

## 1) La Palabra de Dios y la lengua original

Bienaventurados aquellos cuyas mentes están fijadas en el Señor, porque ellos serán mantenidos en perfecta paz ... porque es una Paz íntegra, que no puede ser quebrantada. Aquí hay no sólo una perfecta Paz, sino también una bendición ... que viene del Dios de toda Paz.

Poned atención, cada cual, a la Palabra de Dios en vuestros corazones y en vuestras bocas; obedecedla y hacedla. No seáis de aquellos que dicen en sus corazones, “¿Quién subirá o descenderá para traerlo desde lo alto, o desde lo profundo del mar?”<sup>1</sup> Vuestro oído estará abierto a lo que dice la justicia de la fe:<sup>2</sup> “Muy cerca de ti está la palabra, en tu boca y en tu corazón,”<sup>3</sup> y por eso no necesitas decir ¿quién subirá o descenderá?

Puesto que el diablo ha hecho de este mundo un desierto, he aquí mi respuesta a toda la gente: Tomad el Cordero y la Luz de David. Si preguntáis “¿Qué es eso?” y “¿Dónde esta eso?” digo que está dentro de vosotros, la Palabra de Dios. Podéis decir, “La gente no suelen llevar lámparas de día, sino de noche,” y yo digo, vosotros estáis en la noche de tinieblas y por eso la Palabra se llama Lámpara y Luz para vosotros, por medio de lo cual podéis ver que el camino de los justos es una Luz resplandeciente, distinto a todos los caminos injustos.... Por medio de esta Palabra, David aventajó a sus maestros y fue hecho más sabio que todos. Igual será con vosotros, si la obedecéis. Por medio de esta Palabra David vio a Cristo y le llamó Señor.<sup>4</sup> Por eso amó la Palabra y la guardó en su corazón.<sup>5</sup>

Esta fue la Palabra que vino a Abraham, que lo hizo

---

<sup>1</sup> Deuteronomio 30:12-13.

<sup>2</sup> Romanos 4:13.

<sup>3</sup> Deuteronomio 30:14.

<sup>4</sup> Mateo 22:44-45, Salmos 110:1.

<sup>5</sup> Salmos 119:11.

abandonar la religión de su nación para adorar y obedecer al Señor.

Esta fue la Palabra que vino a Jacob, el Pastor, por medio de la cual vio a Cristo y profetizó de Cristo a sus hijos en su lecho de muerte, cuando dijo a Judá, que el cetro no sería quitado de Judá, ni la vara de autoridad de entre sus rodillas, hasta que viniera Siloh (es decir, Cristo) y que a él se congregarían los pueblos;<sup>6</sup> y es así hasta el día de hoy, la congregación es en Cristo....

Esta fue la Palabra que hizo profeta a Moisés, quien profetizó de Cristo y dijo, “Profeta de en medio de ti, de tus hermanos, como yo, te levantará, y a él oiréis en todo.”<sup>7</sup> Notad esto, en todo debemos ser gobernados tanto interior como exteriormente, al oír a Cristo, por quien todas las cosas fueron hechas.<sup>8</sup> Y cualquier persona que no quiera oír a este profeta (Cristo) será cortada.<sup>9</sup>

Esta fue la Palabra que vino a Samuel y lo hizo profeta ... y causó que Saúl profetizara.

Esta fue la Palabra que vino a Isaías, por medio de la cual profetizó de Cristo, de su predicación y sus sufrimientos. Por esta Palabra reprendió a los pastores que eran como “perros comilones insaciables, buscando su propio provecho, cada uno por su lado.”<sup>10</sup> Por medio de esta Palabra vio “que todos los hijos de Dios iban a ser enseñados por Dios, y establecidos en Justicia y Paz”<sup>11</sup> ... aunque muchas lenguas se levantaran en juicio contra ellos.

Y esta fue la Palabra de Dios que hizo profeta a Jeremías, por la cual vio el Nuevo Pacto;<sup>12</sup> por esta Palabra reprendió al pueblo y a los príncipes por “la cosa inmunda y horrible que se comete en el país, que los sacerdotes enseñan por paga y los profetas profetizan

---

<sup>6</sup> Génesis 49:10.

<sup>7</sup> Deuteronomio 18:15.

<sup>8</sup> Juan 1:3.

<sup>9</sup> Véase Números 15:31.

<sup>10</sup> Isaías 56:11.

<sup>11</sup> Isaías 54:13.

<sup>12</sup> Jeremías 31:31.

mentira.”<sup>13</sup> Por reprenderlos de su superstición e idolatría, le azotaron a Jeremías y lo pusieron en cepo y en prisión y en una cisterna, hasta que sus perseguidores fueron llevados al cautiverio....<sup>14</sup>

Por esta Palabra Elías fue hecho profeta, y por medio de esta Palabra Elías reprendió a Acab y a Jezabel por su idolatría. Ellos lo persiguieron por su apego a esta Palabra. ¿Acaso los cuervos no le dieron de comer al lado del arroyo?<sup>15</sup> ¿Acaso no lo buscaban para quitarle la vida? ¿Acaso no pensaba que todos los profetas del Señor habían sido asesinados hasta que se quedó solo?<sup>16</sup> ¿Acaso el Señor no le dijo, “Yo haré que queden en Israel siete mil, cuyas rodillas no se doblaron ante Baal”?<sup>17</sup>

Por esta Palabra Ezequiel fue hecho profeta, y por medio de esta palabra Ezequiel reprendió a los pastores de Israel que robaban y devoraban al pueblo.<sup>18</sup> Por esta Palabra vio que Dios iba a recoger al pueblo esparcido y levantar sobre ellos un pastor, es decir, Cristo.<sup>19</sup> Por esta Palabra vio el plano del Templo y el regreso de los judíos.<sup>20</sup>

Por esta Palabra Daniel fue hecho profeta y vio a Cristo y su Reino, y como los santos iban a poseer el Reino. Y por la Palabra vio muchos que iban a levantarse contra el pueblo de Dios.<sup>21</sup>

Por la Palabra Miqueas fue hecho profeta, y por la Palabra clamó en contra del sacerdote que predicaba por paga, los profetas que adivinaban por dinero y los jueces que juzgaban por soborno.... Miqueas vio por la Palabra que el sol se había puesto en esos profetas y sacerdotes, y

---

<sup>13</sup> Véase Miqueas 3:11, Jeremías 5:31.

<sup>14</sup> Jeremías 20:2, 37:4, 38:6.

<sup>15</sup> 1 Reyes 17:6.

<sup>16</sup> 1 Reyes 19:4.

<sup>17</sup> 1 Reyes 19:18.

<sup>18</sup> Ezequiel 34:8.

<sup>19</sup> Ezequiel 34:12, 23.

<sup>20</sup> Ezequiel 41-43.

<sup>21</sup> Daniel 7:18.

que no iban a recibir visión ni respuesta de Dios.<sup>22</sup>

Por la Palabra Amos, el pastor, fue hecho profeta y también los demás profetas, que proclamaron cosas divinas y reprendieron la superstición e idolatría en su hora y día.... Esta Palabra los trajo a la naturaleza y mente divina, esta Palabra martilló y taló lo que corrompía sus naturalezas.

Esta fue la Palabra que hizo a tantos pescadores predicadores del Evangelio que es el Poder de Dios. Esta fue la Palabra que hizo ministros y predicadores del Evangelio a Mateo el publicano, a Lucas el médico, y a Pablo, el que cosía carpas....

Esta fue la Palabra que hizo que Pedro viera la profecía de Joel, “Dios iba a derramar su Espíritu sobre toda carne, hijo e hijas profetizarían, jóvenes verían visiones y ancianos soñarían sueños,” y el derramamiento del Espíritu sobre siervos y siervas,<sup>23</sup> para que todo el mundo tuviera algo que decir para la Gloria de Dios.

Y ahora vosotros, sacerdotes, prelados orgullosos, obispos y pueblos: aunque habéis hecho mercancía de las palabras de santos, apóstoles y profetas, aunque habéis conseguido gran cantidad de dinero por este oficio, sin embargo si un grupo de pastores, pescadores, publicanos y hacedores de carpas entrara entre vosotros para predicar, diríais: “¡Fuera con estos obreros plebeyos! No han servido siete años de aprendizaje en las universidades establecidas para hacer ministros....”

¿Qué dicen los pastores, pescadores, médicos, publicanos y hacedores de carpas? ... “¡Fuera con vosotros, a trabajar! ¡Fuera con vuestros colegios! Porque nuestro hermano, Pablo el hacedor de carpas dijo, ‘Si alguno no quiere trabajar, tampoco coma.’  
¿Reconoceríais a Cristo si él hubiera venido en vuestro día, el que fue llamado hijo de carpintero?<sup>24</sup> Papas con vuestras triples coronas, y obispos con vuestros carruajes

---

<sup>22</sup> Miqueas 3:6, 7, 11.

<sup>23</sup> Joel 2:28-19, Hechos 2:17-18.

<sup>24</sup> Marcos 6:3.

... y opulenta ropa, con vuestras capas negras y capas blancas y fajas de seda: ¿acaso es probable que hospedéis a aquel que fue llamado hijo de carpintero? ¿O preferiríais más bien echarlos a él y a su madre al pesebre de vuestro establo?”

Esta fue la Palabra por medio de la cual Juan evangelista vio a Cristo que alumbró a todo hombre que viene a este mundo, y vio como fue hecho carne.<sup>25</sup> “A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. Mas a todos los que le recibieron a Cristo la Luz, les dio potestad de ser hechos hijos de Dios.”<sup>26</sup>

En el principio era la Palabra,<sup>27</sup> aunque desde entonces han existido palabras y letras. Porque las Escrituras de Verdad son las palabras de Dios y las palabras de Cristo. Por eso el nombre de Cristo se dice “Palabra de Dios,” pero a Cristo no se le llama Escrituras ni escritos, porque escrituras significa escritos....

Los sacerdotes dicen que hebreo, griego, y latín son lo original.... Les dicen a la gente sencilla e ignorante que los sacerdotes son los hombres ortodoxos que tienen los originales ... y dicen que los cuáqueros son un pueblo sencillo que desprecia a los eruditos ortodoxos que tienen los originales.

¡Oíd esto, pueblos todos, Escuchad, habitantes todos del mundo!<sup>28</sup> Si estos lenguajes que surgieron en la confusión de Babel<sup>29</sup> son los originales que hacen ortodoxos y teólogos a los sacerdotes, entonces Pilato que crucificó a Cristo era un teólogo ortodoxo tan bueno como ellos, porque cuando crucificó a Cristo, escribió un título que puso sobre la cruz en hebreo, en griego y en latín....<sup>30</sup>

Y el apóstol dice “cesarán las lenguas....”<sup>31</sup> Entonces, las lenguas no son lo original, y no hacen a nadie ortodoxo

---

<sup>25</sup> Juan 1:9, 1:14.

<sup>26</sup> Juan 1:11-12.

<sup>27</sup> Juan 1:1 Reina Valera 2015.

<sup>28</sup> Salmos 49:1.

<sup>29</sup> Génesis 11:9.

<sup>30</sup> Juan 19:19-20.

<sup>31</sup> 1 Corintios 13:8

ni teólogo.

Queda claro que hay que predicar el Evangelio a toda nación y lengua,<sup>32</sup> y que las lenguas no son lo original.... Al contrario, queda bastante claro que es la Palabra, que era en el principio, lo que hace un teólogo.

Por eso decimos que la Palabra de Dios es lo original, que cumple las Escrituras. Es la Palabra lo que hace a un teólogo, la Palabra que se llama martillo, pero martillo viviente; se llama espada y fuego, pero espada viviente y fuego viviente, para talar y quemar lo que separaba y alejaba de Dios a los hombres.<sup>33</sup> Por esta Palabra el hombre es reconciliado de nuevo con Dios.... Por esta Palabra los hombres y las mujeres son santificados y purificados.<sup>34</sup> Esta es la Palabra que hace tanto a hombres como a mujeres teólogos y los lleva a la naturaleza divina, y martilla y tala lo que corrompía su naturaleza.

Por esta Palabra hombres y mujeres son llevados hacia una divina Sabiduría, comprensión, ciencia, Espíritu y Poder ... que vive y permanece y perdura para siempre, por la cual los santos nacen de nuevo hacia una Vida divina ... y una naturaleza divina ... y ven que toda carne es hierba<sup>35</sup> ... y la Palabra de Dios que vive, permanece y perdura para siempre es Cristo, cuyo nombre es llamado Palabra de Dios.

**Fuente:**

George Fox, *The power of the Lord is over all: The pastoral letters of George Fox*, ed. T. Canby Jones, letter 249 part 1, 1667(Richmond, Indiana: Friends United Press, 1989). pp. 214-218.

---

<sup>32</sup> Marcos 16:15, Apocalipsis 14:6.

<sup>33</sup> Efesios 6:17, Jeremías 23:29.

<sup>34</sup> Juan 17:17, Efesios 5:26.

<sup>35</sup> 1 Pedro 1:24-25, Isaías 40:6, 8.